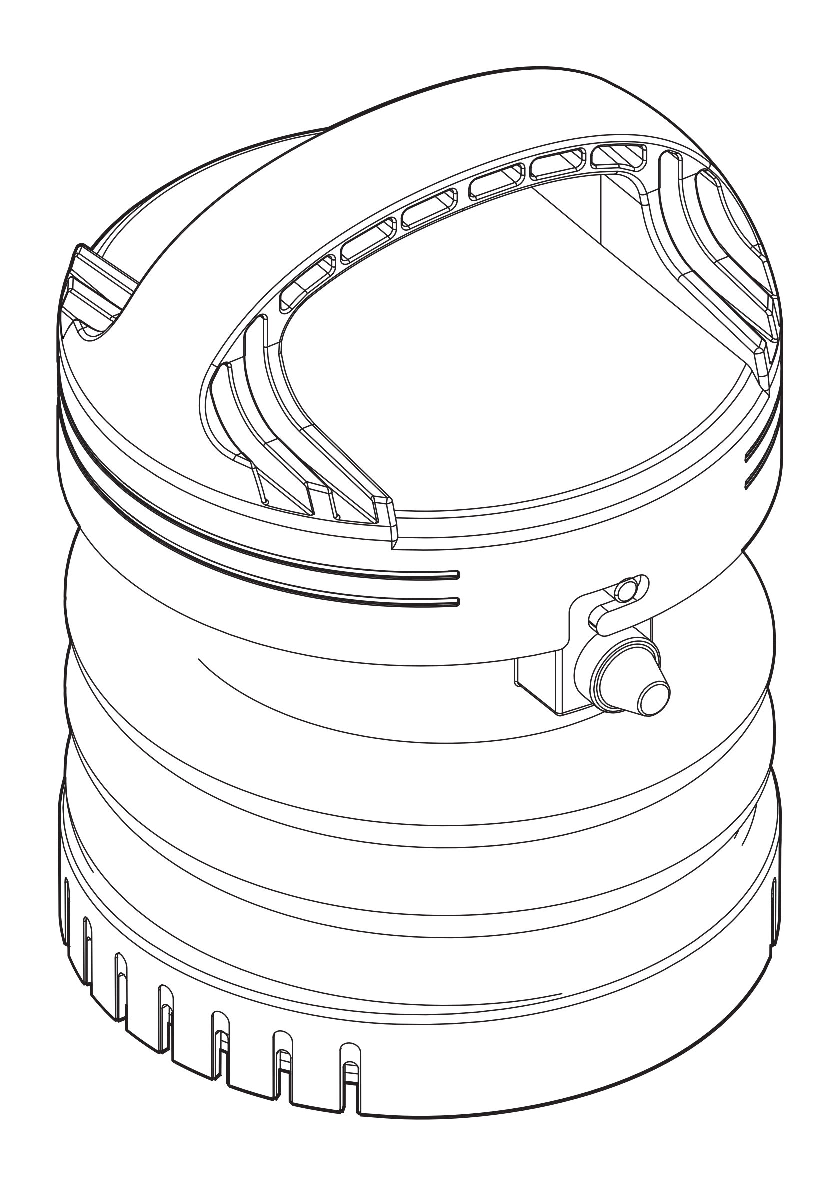


ITEM #0435146

BATTERY POWERED SUBMERSIBLE UTILITY PUMP

MODEL #PPWB

Español p. 7



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number ____________ Purchase Date ____________

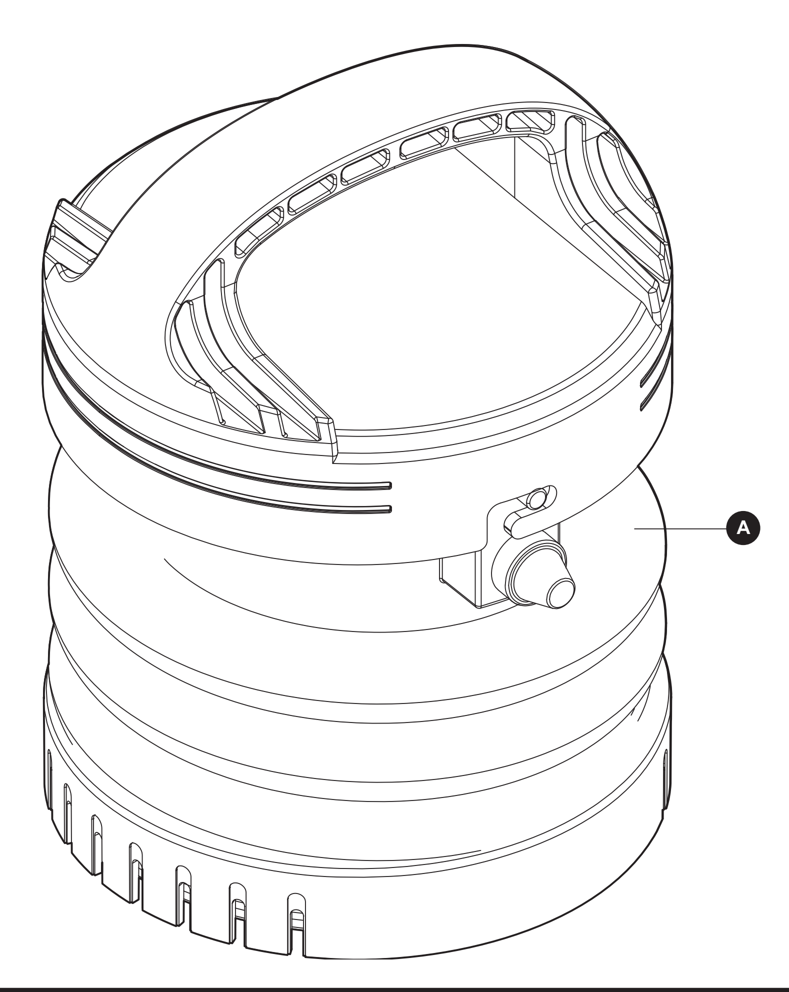


Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-346-7611, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

AB12381A

TABLE OF CONTENTS

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QTY.
A	Pump	1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-800-346-7611, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

⚠ **WARNING:** Failure to follow all instructions could result in death and/or serious personal injury. Read, understand, and follow all safety warnings and instructions provided with this product. Failure to follow the warnings and instructions could result in death or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations that accompany them deserve your careful attention and understanding. The safety warnings DO NOT, by themselves, eliminate any danger. They are not substitutes for proper accident-prevention measures.

⚠ **DANGER:** Someone will be seriously injured or killed if the safety information is not followed.

⚠ **WARNING:** Someone could be seriously injured or killed if the safety information is not followed.

⚠ **CAUTION:** Someone may be injured if the safety information is not followed.

GENERAL SAFETY

⚠ **WARNING:** This pump has a maximum discharge height (head) of 36 in. (3 ft.). If you must pump higher than this level, please purchase a larger, electric powered pump.

⚠ **WARNING:** Always make sure the pump is turned off as soon as water is no longer being pumped.

⚠ **WARNING:** Do not pump flammable or explosive liquids such as oil, gasoline, kerosene, ethanol, etc. Do not use in the presence of flammable or explosive vapors. Using this pump with or near flammable liquids can cause an explosion or fire, resulting in property damage, serious personal injury and/or death.

⚠ **WARNING:** Always remove batteries from the pump before inspection.

⚠ **WARNING:** Do not disassemble the motor. This pump has NO repairable internal parts.

⚠ **CAUTION:** This submersible utility pump is designed for portable applications. It can drain or remove water from the following: small fish tanks, pits, sinks, window wells, swimming pool covers, boats, or other small, flooded areas. This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in saltwater marine areas.

SAFETY INFORMATION (CONTINUED)

⚠ **CAUTION:** Before using the pump, check the hose for holes or excess wear, which could cause leaks, and ensure the hose is not kinked or making sharp angles. A straight hose allows the pump to move the greatest amount of water quickly.

⚠ **CAUTION:** Check that all hose connections are tight to minimize leaks.

BATTERY INSTALLATION

1. Installing batteries:

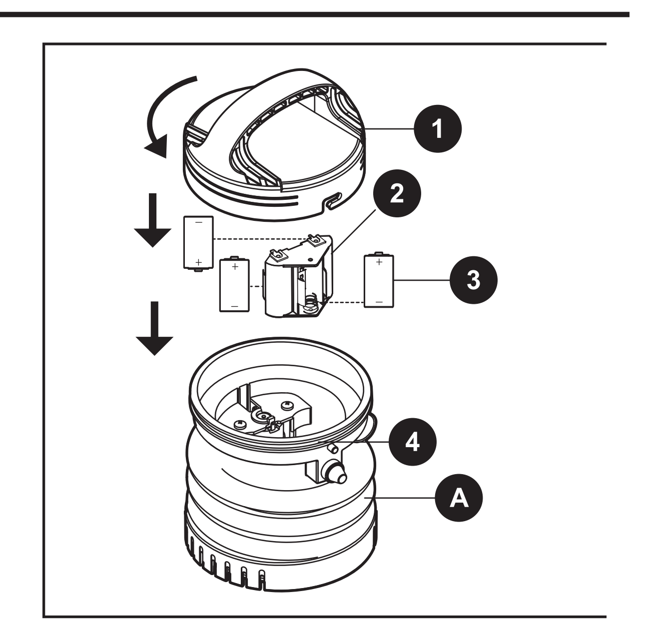
   a. To install new batteries, remove the top cover (1) of the pump (A) by turning the handle counterclockwise.

   b. Remove the battery compartment (2).

   c. Insert three alkaline “D” cell batteries (3; not included) in position as indicated on the battery compartment (2).

   d. Replace the battery compartment (2) and lock the top cover (1) back on top of the pump (A) by turning clockwise.

Note: Lubricate the black O-ring (4) at the top of the pump (A) with petroleum jelly (sold separately) to make it easier to put the cover (1) back on.



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ **CAUTION:** Do not run the pump dry. Operating the pump without water will cause damage to seals and will cause the pump to fail, thereby voiding the pump’s warranty.

Notice: Make certain you unwind the hose (1) completely. Kinks in the hose will restrict the pump, preventing it from priming, which is the first step to pumping water. The water level must be at 1-1/4 in. for the pump to prime and operate.

1. Place the pump (A) in the water you wish you pump out and position the hose (1) so that it is free of kinks. Ensure the pump (A) is in an area that is free from debris to prevent clogging.

⚠ **CAUTION:** To avoid airlock (flow stoppage), place the pump in water before turning on. If the pump must be turned on before being submerged, it may take 10 - 30 seconds for the water to begin to flow (allowing the pump to clear airlock).

Note: If you want the pump (A) to float, remove the filter screen (2) on the bottom of the pump. The pump will then float in an upright position. This is ideal for pumping water out of an area that has debris at the bottom or areas where the depth to be pumped is longer than the hose length.

Note: The maximum discharge height (head) is 36 in. (3 ft.).

Note: A garden hose (not included) can be threaded onto the discharge hose if water needs to be pumped further away.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONTINUED)

2. Running the pump:

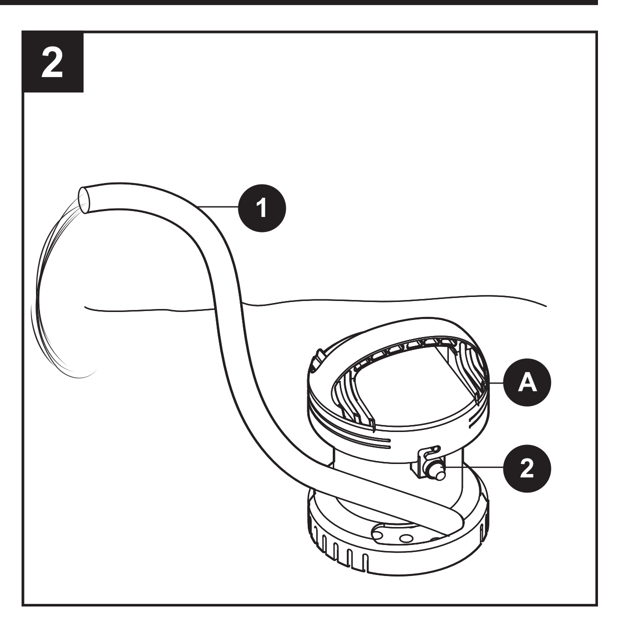
   a. Press the power switch (2) on the pump (A) to turn the pump on.

   b. Hold the pump (A) until water starts to flow from the hose (1) and ensure the pump (A) is free from debris.

   c. Once the pump (A) is no longer removing water, turn the pump off by pressing the power switch (2).

   d. Remove the pump (A) and hose (1) when finished pumping.

   e. Flush the pump (A) thoroughly with fresh, clean water when finished.



CARE AND MAINTENANCE

WARNING: Periodically inspect the pump and system components to ensure the pump inlets are free of debris. Always ensure the pump is off before performing any maintenance tasks.

Note: Remove batteries from the pump when they are discharged or if the pump will be stored for an extended period. Discharged batteries occasionally leak, which will destroy the electrical circuit of the pump.

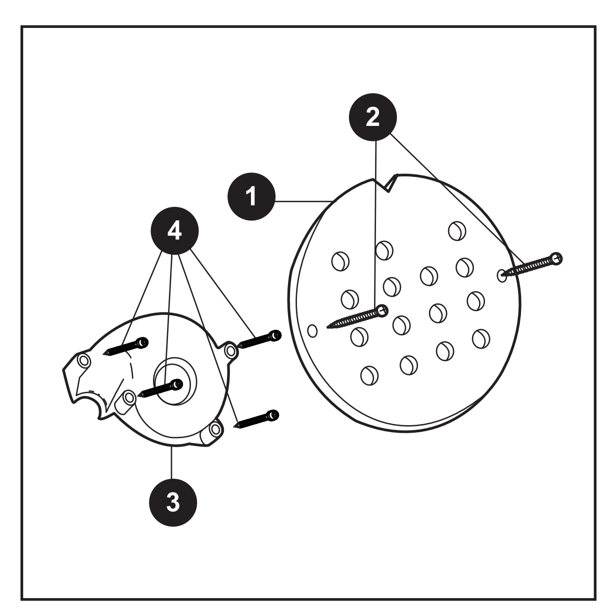
1. Cleaning debris from the pump:

   a. Turn the pump upside down and remove the filter screen (1) by removing the filter screen screws (2) with a Phillips screwdriver (not included).

   b. Remove any debris.

   c. If there is additional debris, remove the impeller chamber cap (3) by removing the impeller chamber cap screws (4) and remove the debris.

   d. Replace the impeller chamber cap (3), impeller chamber cap screws (4), filter screen (1), and filter screen screws (2).



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The pump does not start or run.	1. The batteries need to be replaced.	1. Replace the batteries.
	2. There is water inside the pump.	2. Remove the pump cover and batteries and dry the inside of the pump. Allow the pump to be completely dry before re-installing batteries.
The pump cannot pump water out.	1. The screen is blocked.	1. Clean the screen or impeller.
	2. The hose is kinked, bent, or coiled.	2. Straighten the hose.
	3. The pump is airlocked.	3. Allow 10 - 30 seconds of the pump running to clear airlock. If this does not work, turn off the pump, remove any additional hoses, remove water, place back in the water, and turn on.
	4. The discharge height is too high.	4. The maximum discharge height is only 36 in. (3 ft.). Reduce the maximum discharge height.
	5. Additional garden hose is not sloping downhill away from the pump.	5. When using long sections of additional garden hose, the hose must slope away from the pump so that gravity can help the water flow. Slope the garden hose downhill.

WARRANTY

This product is warranted against manufacturing defects for a period of 12 months from the date of purchase. Any misuse, abuse, or modification automatically voids this warranty. The distributor will repair or replace the pump if, in its sole determination, the pump failed due to defects in materials or workmanship.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Neither the distributor nor the store that sold this pump shall in any event be liable for any labor or similar expenses incurred in removing or repairing this pump.
2. The distributor specifically disclaims any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.
3. In no event shall the distributor be liable for consequential, incidental, or special damages resulting from or related in any manner to any distributor components or accessories.
4. The distributor disclaims all liability for improper installation or improper use of this product.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. The above limitations and exclusions may not apply to you. In addition to the rights given you by this warranty, you may also have other rights which vary from state to state.

For warranty claims, **DO NOT RETURN PUMP TO THE STORE!**

Call our customer service department at: 1-800-346-7611,
Monday – Friday, 8:00 a.m. – 5:00 p.m., E.S.T.

Printed in China

Lowes.com

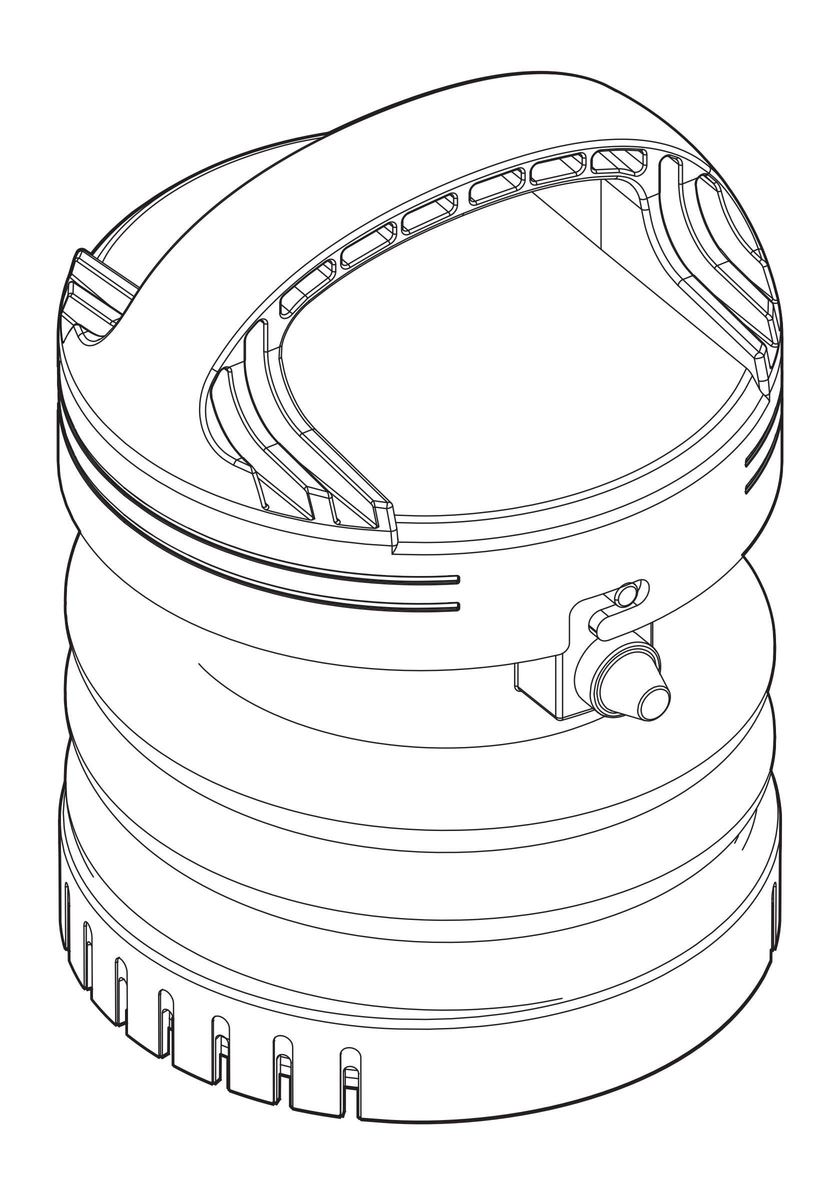




ARTÍCULO # 0435146

BOMBA SUMERGIBLE OPERADA POR BATERÍA PARA USO GENERAL

MODELO # PPWB



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

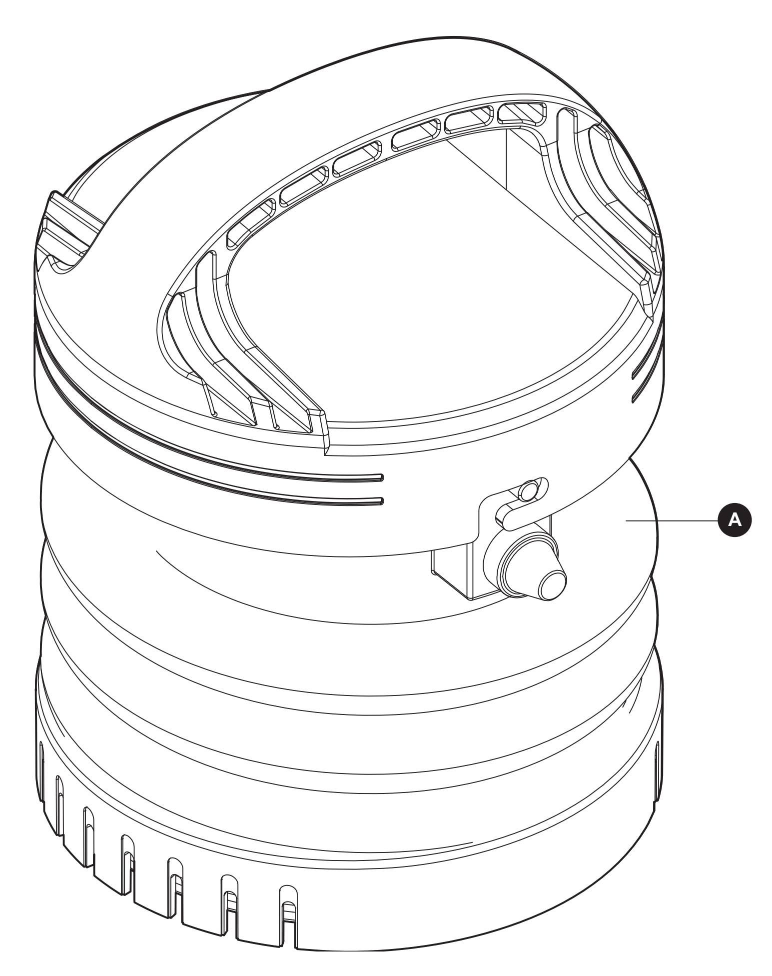
Número de serie ____________ Fecha de compra ____________



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-346-7611, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

ÍNDICE

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
A	Bomba	1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-346-7611, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

⚠ **ADVERTENCIA:** el incumplimiento de todas las instrucciones podría ocasionar la muerte o lesiones personales graves. Lea, comprenda y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad que se proporcionan junto al producto. El incumplimiento de las instrucciones y advertencias podría ocasionar la muerte o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias de seguridad NO eliminan por sí mismas ningún peligro. No son substitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ **PELIGRO:** si no se sigue con precisión la información de seguridad, alguien resultará gravemente lesionado o muerto.

⚠ **ADVERTENCIA:** si no se sigue con precisión la información de seguridad, alguien podría resultar gravemente lesionado o muerto.

⚠ **PRECAUCIÓN:** si no se sigue con precisión la información de seguridad, es posible que alguien resulte lesionado.

SEGURIDAD GENERAL

⚠ **ADVERTENCIA:** esta bomba tiene una altura de descarga máxima (cabezal) de 91,44 cm (0,91 m). Si usted necesita bombear a un nivel superior, compre una bomba eléctrica más grande.

⚠ **ADVERTENCIA:** siempre asegúrese de apagar la bomba una vez que deje de bombear agua.

⚠ **ADVERTENCIA:** no bombee líquidos inflamables o explosivos como petróleo, gasolina, queroseno, etanol, etc. No use en presencia de vapores inflamables o explosivos. El uso de la bomba con líquidos inflamables o cerca de ellos puede causar una explosión o incendio y provocar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte.

⚠ **ADVERTENCIA:** siempre retire las baterías de la bomba antes de inspeccionarla.

⚠ **ADVERTENCIA:** no desensamble el motor. Esta bomba NO tiene piezas internas reparables.

⚠ **PRECAUCIÓN:** esta bomba sumergible para uso general está diseñada para aplicaciones portátiles. Puede drenar o retirar agua de los siguientes lugares: peceras pequeñas, fosas, fregaderos, cavidades de ventana, cubiertas de piscinas, botes u otras áreas pequeñas inundadas. Esta bomba no ha sido probada ni aprobada para su uso en piscinas o zonas marinas con agua salada.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD (CONTINUACIÓN)

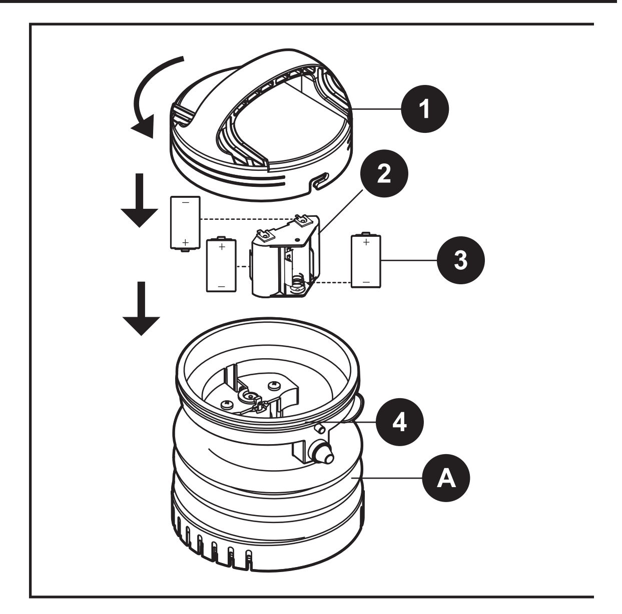
⚠ **PRECAUCIÓN:** antes de usar la bomba, verifique que la manguera no tenga orificios ni desgaste excesivo que pueda causar fugas, y asegúrese de que la manguera no esté torcida ni tenga ángulos cerrados. Una manguera recta permite que la bomba mueva la mayor cantidad de agua rápidamente.

⚠ **PRECAUCIÓN:** verifique que todas las conexiones estén apretadas para minimizar las fugas.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Instalación de las baterías:
   a. Para instalar baterías nuevas, retire la cubierta superior (1) de la bomba (A) al girar la manija en dirección contraria a las manecillas del reloj.
   b. Retire el compartimiento para baterías (2).
   c. Inserte tres baterías alcalinas de celda tipo "D" (3; no se incluyen) en la posición que se indica en el compartimento para baterías (2).
   d. Vuelva a colocar el compartimento para baterías (2) y asegure nuevamente la cubierta superior (1) en la parte superior de la bomba (A) al girarla en dirección de las manecillas del reloj.

Nota: Lubrique la junta tórica negra (4) de la parte superior de la bomba (A) con vaselina (se vende por separado) para volver a colocar la cubierta (1) más fácilmente.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

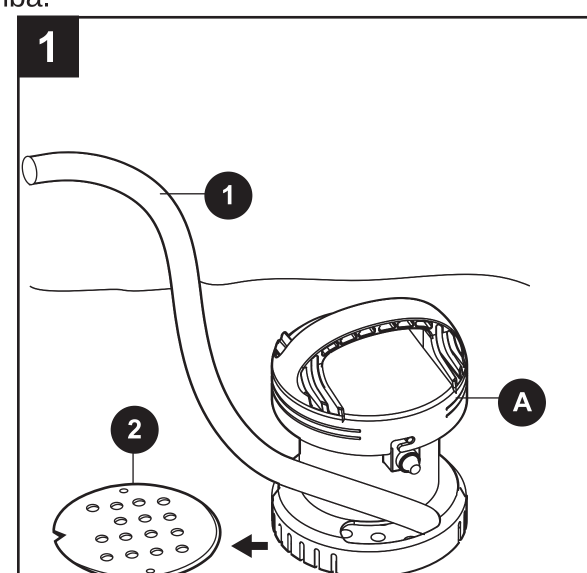
⚠ **PRECAUCIÓN:** no haga funcionar la bomba en seco. El funcionamiento de la bomba sin agua causa daños a los sellos y fallas en la bomba; por lo tanto, se anula la garantía de la bomba.

Aviso: asegúrese de desenrollar completamente la manguera (1). Las torceduras en la manguera restringen la bomba y evitan su cebado, el cual es el primer paso para bombear agua. El nivel de agua debe ser de 3,18 cm para el cebado y funcionamiento de la bomba.

1. Ubique la bomba (A) en el agua que desea bombear y coloque la manguera (1) de forma tal que no queden torceduras. Con el fin de evitar obstrucciones, asegúrese de que la bomba (A) se encuentre en un área donde no haya residuos.

⚠ **PRECAUCIÓN:** para evitar el bloqueo de aire (interrupción de flujo), coloque la bomba en el agua antes de encenderla. Si debe encender la bomba antes de sumergirla, puede que el agua demore entre 10 y 30 segundos para comenzar a circular (lo que permite que la bomba despeje el bloqueo de aire).

Nota: Si desea que la bomba (A) flote, retire la malla del filtro (2) en la parte inferior de la bomba. De esta forma, la bomba flotará en posición vertical. Esto es ideal para bombear agua de áreas que contienen desechos en la parte inferior o áreas donde la profundidad a la que se debe bombear es mayor que la longitud de la manguera.

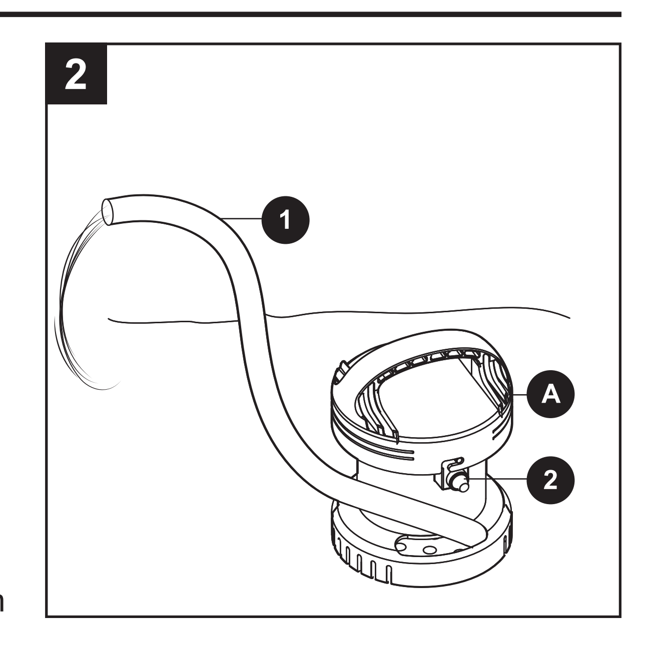


Nota: La altura de descarga máxima (cabezal) es de 91,44 cm (0,91 m).

Nota: Si necesita bombear agua a más distancia, puede enroscar una manguera para jardín (no se incluye) en la manguera para descarga.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

2. Funcionamiento de la bomba:
    a. Presione el interruptor de encendido (2) de la bomba (A) para encenderla.
    b. Sostenga la bomba (A) hasta que el agua comience a circular por la manguera (1) y asegúrese de que la bomba (A) no contenga desechos.
    c. Una vez que la bomba (A) deje de extraer agua, presione el interruptor de encendido (2) para apagar la bomba.
    d. Retire la bomba (A) y la manguera (1) cuando termine de bombear.
    e. Cuando termine, enjuague bien la bomba (A) con agua limpia y fresca.

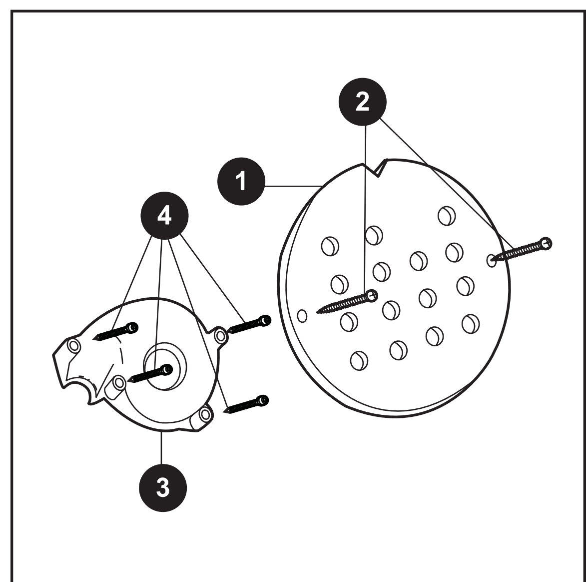


CUIDADO Y MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** inspeccione periódicamente la bomba y los componentes del sistema para asegurarse de que las entradas de la bomba no contengan desechos. Asegúrese siempre de que la bomba esté apagada antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Nota: retire las baterías de la bomba cuando estén descargadas o cuando deba almacenar la bomba por un período de tiempo prolongado. Las baterías descargadas a menudo gotean, lo cual puede destruir el circuito eléctrico de la bomba.

1. Limpieza de desechos en la bomba:
    a. Coloque la bomba de manera invertida y quite los tornillos de la malla del filtro (2) con un destornillador Phillips (no se incluye) para retirar la malla del filtro (1).
    b. Retire cualquier desecho.
    c. Si encuentra más desechos, retire la tapa de la cámara del impulsor (3) al quitarle los tornillos (4) y elimine los desechos.
    d. Vuelva a colocar la tapa de la cámara del impulsor (3), los tornillos de la tapa de la cámara del impulsor (4), la malla del filtro (1) y los tornillos de la malla del filtro (2).



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La bomba no enciende ni funciona.	1. Debe reemplazar las baterías. 2. Hay agua dentro de la bomba.	1. Reemplace las baterías. 2. Retire la cubierta y las baterías de la bomba, y seque el interior de la bomba. Deje que la bomba se seque completamente antes de volver a instalar las baterías.
La bomba no bombea agua hacia fuera.	1. La malla está obstruida. 2. La manguera está torcida, doblada o enroscada. 3. La bomba está obstruida con aire. 4. La altura de descarga es demasiado alta. 5. La manguera adicional para jardín no está colocada en declive respecto de la bomba.	1. Limpie la malla o el impulsor. 2. Enderece la manguera. 3. Deje que la bomba funcione entre 10 y 30 segundos para despejar el bloqueo de aire. Si esto no funciona, apague la bomba, retire las mangueras adicionales, quite el agua y luego coloque la bomba nuevamente en el agua y enciéndala. 4. La altura de descarga máxima es de solo 91,44 cm (0,91 m). Reduzca la altura de descarga máxima. 5. Cuando utilice secciones largas de mangueras adicionales para jardín, la manguera deberá colocarse en declive respecto de la bomba, de forma tal que la gravedad permita la circulación del agua. Coloque la manguera para jardín en declive.

GARANTÍA

Este producto está garantizado contra defectos de fabricación por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra. Cualquier tipo de uso inadecuado, abuso o modificación anulan automáticamente esta garantía. El distribuidor reparará o reemplazará la bomba si, a su completa discreción, determina que la bomba falló debido a defectos en el material o en la mano de obra.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Ni el distribuidor ni la tienda en que adquirió esta bomba serán responsables por los gastos de mano de obra u otros similares en los que se incurran durante el retiro o la reparación de la bomba.
2. El distribuidor rechaza específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin en particular.
3. Bajo ninguna circunstancia el distribuidor se responsabilizará de los daños resultantes, incidentales o especiales que deriven de los componentes o accesorios del distribuidor.
4. El distribuidor renuncia a toda responsabilidad relacionada con la instalación inapropiada o uso inadecuado de este producto.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que es posible que las exclusiones y las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Además de los derechos que le otorga esta garantía, podría tener también otros derechos que pueden variar según el estado.

Para reclamos de garantía, **NO DEVUELVA LA BOMBA A LA TIENDA.**

Llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al: 1-800-346-7611, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora estándar del Este.

Impreso en China

Lowes.com 